

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SODNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPELAS
SÚDNY DVOR EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Stampa e Informazione

COMUNICATO STAMPA n. 11/05

15 febbraio 2005

Sentenze della Corte di giustizia nelle cause C-12/03 P e C-13/03 P

Commissione delle Comunità europee / Tetra Laval BV

IL RICORSO DI IMPUGNAZIONE CONTRO LA SENTENZA DEL TRIBUNALE DI PRIMO GRADO CHE ANNULLA LA DECISIONE DELLA COMMISSIONE EUROPEA – VOLTA A VIETARE LA CONCENTRAZIONE TRA LA TETRA LAVAL E LA SIDEL – È RESPINTO

Il Tribunale ha rispettato i criteri del sindacato giurisdizionale esercitato dal giudice comunitario

Nell'ottobre 2001 la Commissione europea ha vietato una concentrazione tra la Tetra Laval BV, facente parte di un gruppo dominante a livello mondiale nel settore dell'imballaggio di bevande nel cartone, e la Sidel SA, impresa leader nella produzione di attrezzature per gli imballaggi di bevande in contenitori di polietilene tereftalato (PET) ¹.

Tale operazione, secondo la Commissione, avrebbe incoraggiato la Tetra Laval a servirsi della sua posizione dominante sul mercato degli imballaggi in cartone per persuadere i suoi clienti operanti su detto mercato, che passano al PET per alcuni prodotti sensibili (latte, succhi di frutta, bevande non gassate, bevande al tè e al caffè), a optare per le macchine SBM ² della Sidel, e avrebbe trasformato pertanto la preminenza della Sidel in posizione dominante. Inoltre, tale concentrazione avrebbe rafforzato ulteriormente la posizione dominante della Tetra Laval sul mercato degli imballaggi in cartone. Con una seconda decisione del gennaio 2002 la Commissione ha ordinato di conseguenza la separazione tra le due società, al fine di ristabilire condizioni effettive di concorrenza.

¹ Decisione 2004/124/CE (GU L 2004, L 43, pag. 13)

² Macchine "Stretch Blow Moulding" (stiro-soffiatrici a iniezione) utilizzate nella produzione delle bottiglie in PET.

Su ricorso della Tetra Laval, il Tribunale di primo grado delle Comunità europee ha annullato le due decisioni con sentenze 25 ottobre 2002³ a causa di errori manifesti di valutazione commessi dalla Commissione.

Quest'ultima ha successivamente presentato ricorso dinanzi alla Corte di giustizia delle Comunità europee per l'annullamento delle sentenze del Tribunale.

La Corte di giustizia, nelle sue odierne sentenze, **respinge i ricorsi**, considerando che:

- **Il Tribunale ha rispettato i criteri del sindacato giurisdizionale attribuito al giudice comunitario** e ha correttamente reso espliciti gli elementi insufficienti, incompleti, poco significativi e discordanti, e pertanto inesatti, della Commissione. Il fatto che quest'ultima disponga di un potere discrezionale in materia economica non implica che il giudice comunitario debba astenersi dal controllare l'interpretazione, da parte della Commissione, relativa a dati di tale natura, soprattutto nell'ambito di un'analisi prospettica;
- il Tribunale ha respinto le conclusioni della Commissione relative all'adozione, da parte della nuova entità Tetra Laval-Sidel, di comportamenti eventualmente illegali atti a produrre un effetto leva. **Esso ha quindi commesso un errore di diritto. Tuttavia**, tale errore non può comportare che venga messa in discussione la sua sentenza. Infatti, **l'annullamento della decisione della Commissione si fonda sul rifiuto di quest'ultima di prendere in considerazione gli impegni sottoscritti dalla Tetra Laval in merito al suo futuro comportamento;**
- **gli altri motivi**– individuazione di mercati, distorsione dei fatti e argomenti relativi al rafforzamento della posizione dominante sul mercato del cartone e creazione di una posizione dominante sul mercato delle macchine SBM - **sono respinti in quanto infondati o per il fatto che riguardano la valutazione di elementi di prova da parte del Tribunale. Detta valutazione non è soggetta al controllo della Corte nel contesto di un ricorso contro una pronuncia del Tribunale, che deve limitarsi alle questioni di diritto.**

Lingue disponibili: FR, DE, EN, ES, IT, PL

Il testo integrale della sentenza si trova sul sito Internet della Corte

<http://curia.eu.int/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=it>

Di regola tale testo può essere consultato il giorno della pronuncia dalle ore 12 CET.

Per maggiori informazioni rivolgersi alla dott.ssa E. Cigna Angelidis

tel. (00352) 4303 2582 fax (00352) 4303 2674

³ Sentenze T-5/02 e T-80/02. V. C.P. n. 87/2002 del 25 ottobre 2002 (CP 87/02)